

A BIZOTTSÁG 975/2007/EK RENDELETE

(2007. augusztus 21.)

a 2007. augusztus 1. és szeptember 30. közötti időszakra a kvótán felül előállított izoglikkóz kivitelére vonatkozó mennyiségi korlátozás megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke d) pontjára,

mivel:

- (1) A 318/2006/EK rendelet 12. cikkének d) pontja szerint azt az izoglikkózt, amelyet a rendelet 7. cikkében említett kvótán felül állítottak elő, csak a megállapítandó mennyiségi korlátozáson belül lehet exportálni.
- (2) A közösségi izoglikkóz-termelők gazdasági tevékenységének nagy hányadát teszi ki a Közösségből származó export, de ezek termelők a Közösségen kívüli hagyományos piacoknak is szereplői. Az izoglikkóz ezen piacokra történő kivitele gazdaságilag kifizetődő lehet exportvisszatérítések megítélése nélkül is. E célból a kvótán felüli izoglikkóz kivitelére mennyiségi korlátozást kell megállapítani, hogy az érintett közösségi termelők folytathassák hagyományos piacaik ellátását.
- (3) A becslések szerint a 2007. augusztus 1. és szeptember 30. közötti időszak során a kvótán felül előállított izoglikkóz kivitelére vonatkozó mennyiségi korlátozás szárazanyagban kifejezett 20 000 tonnában történő megállapítása megfelel a piaci igényeknek.
- (4) A cukor, az izoglikkóz és az inulinszirup bizonyos mennyiségeinek megelőző kivonását a 2006/2007-es gazdasági év vonatkozásában a cukorágazat piacának közös szervezését érintő reform keretében átmeneti intézkedések megállapításáról, valamint az 1265/2001/EK és a 314/2002/EK rendelet módosításáról

szóló, 2006. március 27-i 493/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 3. cikke írja elő. Az érintett vállalkozások kérhetik, hogy az intézkedés által érintett termelési mennyiségeiket teljesen vagy részben a vonatkozó kvótáik feletti termelésnek tekintsék, ezáltal lehetővé téve az ilyen vállalkozások számára a kvótán felüli termelés tekintetében a 318/2006/EK rendelet 12. cikkében előírt lehetőségeket. Ezeket a kérelmeket 2007. január 31-ig kell benyújtani. Annak érdekében, hogy az érintett vállalkozások a kvótán felüli izoglikkóz exportjára vonatkozó mennyiségi korlátozáson belüli izoglikkóz-exporttal kapcsolatos kérelmeiket benyújthassák, e kérelmeket illetően egy további benyújtási határidőt kell kitűzni.

- (5) A megfelelő irányítás, a spekuláció megelőzése és a hatékony ellenőrzések biztosítása érdekében meg kell állapítani az engedély iránti kérelmek benyújtásának részletes szabályait.
- (6) Az érintett izoglikkózsirupok Közösségbe történő újrabehozatalával vagy újrabevetésével kapcsolatos csalás kockázatának csökkentése és visszaélés megelőzése érdekében egyes nyugat-balkáni országokat ki kell zárni a kvótán felüli izoglikkóz exportjára jogosult rendeltetési célállomások közül. Az említett régió azon országait azonban mentesíteni kell a kizárás alól, amelyek hatósági kötelesek a Közösségbe exportálandó cukor- vagy izoglikkóztermékek származását megerősítő exportbizonyítványt kibocsátani, mivel esetükben a csalás kockázata jóval kisebb.
- (7) A fehér cukorra alkalmazandó exportvisszatérítéseknek a 2006/2007-es gazdasági év vonatkozásában történő megállapítására irányuló folyamatos pályázati felhívásról szóló, 2006. június 28-i 958/2006/EK bizottsági rendeletben ⁽³⁾ és a Belgium, a Cseh Köztársaság, Spanyolország, Írország, Olaszország, Magyarország, Lengyelország, Szlovákia és Svédország intervenciók hivatala birtokában lévő cukor exportcélú viszonteladására vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló, 2007. január 17-i 38/2007/EK bizottsági rendeletben ⁽⁴⁾ meghatározott, a cukorágazatban végrehajtott exportra vonatkozó rendelkezések összhangjának biztosítása érdekében a kvótán felüli izoglikkóz exportja egyes közeli rendeltetési hely sem engedélyezhető.

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 247/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 69., 2007.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 89., 2006.3.28., 11. o. A legutóbb a 793/2007/EK rendelettel (HL L 169., 2007.6.29., 22. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 175., 2006.6.29., 49. o. A legutóbb a 203/2007/EK rendelettel (HL L 61., 2007.2.28., 3. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 11., 2007.1.18., 4. o. A 203/2007/EK rendelettel módosított rendelet.

- (8) Az újrabehozatal kockázatának megszüntetése és konkrétan a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ és a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendeletben⁽²⁾ a tértárukra vonatkozóan említett különös szabályok tiszteletben tartása érdekében a tagállamoktól meg kell követelni, hogy minden szükséges ellenőrző intézkedést megtegyenek.
- (9) A cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet⁽³⁾ rendelkezésein túl az e rendelet által rögzítendő mennyiségi korlátozás igazgatása céljából kiegészítő végrehajtási rendelkezéseket kell hozni, különösen a kiviteli engedélyek iránti kérelmek feltételeire vonatkozóan.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kvótán felüli izoglükóz exportjára vonatkozó mennyiségi korlátozás megállapítása

(1) A 2007. augusztus 1. és szeptember 30. közötti időszak során a 318/2006/EK rendelet 12. cikkének d) pontjában említett mennyiségi korlátozás az 1702 40 10, az 1702 60 10 és az 1702 90 30 KN-kód alá tartozó kvótán felüli izoglükóz visszatérítés nélküli exportja tekintetében 20 000 tonna, szárazanyagban kifejezve.

(2) Az említett mennyiségi korlátozáson belüli export minden rendeltetési helyre engedélyezett, kivéve a következőket:

- a) harmadik országok: Andorra, az Apostoli Szentsek (Vatikáni Városállam), Liechtenstein, San Marino, Albánia, Bosznia és Hercegovina, Montenegró és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság,
- b) EU-tagállamok azon területei, amelyek nem tartoznak a közösségi vámterület alá: Gibraltár, Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia közigazgatási területe, Heligoland szigete, Grönland, a Feröer-szigetek, Ciprus azon területei,

⁽¹⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 214/2007/EK rendelettel (HL L 62., 2007.3.1., 6. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o. A legutóbb a 2031/2006/EK rendelettel (HL L 414., 2006.12.30., 43. o.) módosított rendelet.

ahol a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést.

(3) Az (1) bekezdésben említett termékek exportját csak akkor lehet engedélyezni, ha:

- a) a termékeket glükóz izomerizációjával nyerték;
- b) a termékek fruktóz-szárazanyag-tartalma száraz állapotban legalább 41 %; és
- c) a termékek teljes poliszacharid- és oligoszacharid-szárazanyag-tartalma – ideértve a di- és triszacharidokat is – száraz állapotban nem haladja meg a 8,5 %-ot.

Az izoglükóz szárazanyag-tartalmát a hígított oldat sűrűsége alapján határozzák meg 1:1 súlyarányban, vagy nagy sűrűségű termékek esetében szárítással.

(4) A 493/2006/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében megállapított határidőtől eltérve, azok a vállalkozások, amelyek izoglükóz-termelése túllépte a bekezdésben említett küszöbértéket, 2007. szeptember 30-a előtt kérelmet nyújthatnak be arra vonatkozóan, hogy a fent említett küszöbértéket meghaladó izoglükóz termelési hányadukat teljesen vagy részben kvótán felüli termelésnek kell tekinteni.

2. cikk

Kiviteli engedélyek

(1) Ha ez a rendelet másként nem rendelkezik, az 1291/2000/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾, a 951/2006/EK bizottsági rendelet és a 967/2006/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 19. cikkének rendelkezései szerint az 1. cikk (1) bekezdésében rögzített mennyiségi korlátozáson belüli export kiviteli engedély bemutatásához kötött.

(2) Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a kiviteli engedélyből eredő jogok nem átruházhatók.

3. cikk

Kiviteli engedély iránti kérelem

(1) Az e rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében rögzített mennyiségi korlátozás tekintetében kiviteli engedélyre vonatkozó kérelmet kizárólag olyan izoglükóz-termelő nyújthat be, akit a 318/2006/EK rendelet 17. cikkének megfelelően elismertnek nyilvánítottak, és akinek az említett rendelet 7. cikkének megfelelően a 2006/2007-es gazdasági évre izoglükózkvótát osztottak ki.

⁽⁴⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 176., 2006.6.30., 22. o.

(2) A kiviteli engedélyekre vonatkozó kérelmeket azon tagállam illetékes hatóságához kell benyújtani, amelyben a kérelmező számára izoglükózkvótát osztottak ki.

(3) A kiviteli engedélyeket minden héten, hétfőtől péntekig lehet benyújtani, e rendelet hatálybalépésének napjától az engedélyek kiadásának a 8. cikknek megfelelően történő felfüggesztéséig.

(4) A kérelmezők hetente csak egy kérelmet nyújthatnak be.

(5) Az egyes kiviteli engedélyek tekintetében alkalmazandó mennyiség nem haladhatja meg az 5 000 tonnát.

(6) A kérelemhez csatolni kell az arra vonatkozó bizonyítékot, hogy a 4. cikkben említett biztosítékot letétbe helyezték.

(7) A kiviteli engedély iránti kérelem és az engedély a 20. rovatban a következő bejegyzést tartalmazza:

„visszatérítés nélküli exportra szánt, kvótán felüli izoglükóz”.

4. cikk

A kiviteli engedély biztosítéka

(1) A 951/2006/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdése b) pontjának negyedik francia bekezdésétől eltérve, a kérelmező nettó izoglükóz-szárazanyagtartalom 100 kilogrammjaként 11 EUR biztosítékot helyez letétbe.

(2) Az (1) bekezdésben említett biztosítékot a kérelmező választása szerint készpénzben vagy az engedélykérelem benyújtásának helye szerinti tagállam által előírt feltételeknek megfelelő intézmény által vállalt kezesség formájában lehet nyújtani.

(3) Az (1) bekezdésében említett biztosítékot az 1291/2000/EK rendelet 35. cikkének megfelelően kell feloldani:

a) arra a mennyiségre vonatkozóan, amellyel kapcsolatosan a kérelmező – az 1291/2000/EK rendelet 31. cikkének b) pontja és 32. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontja szerint – teljesítette az e rendelet 6. cikkével összhangban kibocsátott engedélyekből következő export kötelezettségeit; és

b) amelyre a kérelmező a kiviteli engedély kibocsátásának helye szerinti tagállam illetékes hatóságai számára kielégítően igazolja, hogy a szóban forgó izoglükóz-mennyiség tekintetében a 800/1999/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 16. cikke szerint a rendeltetési helyre történő bevittel kapcsolatos vámalkíságokat elvégezték.

5. cikk

A tagállamok általi értesítés

(1) A tagállamok legkésőbb minden hét első munkanapján értesítik a Bizottságot azokról az izoglükóz-mennyiségekről, amelyekre kiviteliengedély-kérelmeket nyújtottak be a megelőző héten.

A kérelmezett mennyiségeket nyolc számjegyű KN-kód szerinti bontásban tüntetik fel. A tagállamok arról is tájékoztatják a Bizottságot, ha egyetlen kiviteli engedély iránti kérelmet sem nyújtottak be.

(2) A Bizottság hetente összesíti azokat a mennyiségeket, amelyekre kiviteli engedély iránti kérelmet nyújtottak be.

6. cikk

Engedélyek kiadása és érvényessége

(1) Az engedélyeket az 5. cikk (1) bekezdésében említett értesítést követő harmadik munkanapon kell kiállítani, ahol – adott esetben – a 8. cikkel összhangban a Bizottság által meghatározott elfogadási arányszámot is figyelembe vehetik.

(2) A tagállamok legkésőbb minden hét első munkanapján értesítik a Bizottságot azokról az izoglükóz-mennyiségekről, amelyekre kiviteliengedély-kérelmeket nyújtottak be a megelőző héten.

(3) Az 1. cikk (1) bekezdésében rögzített mennyiségi korlátozás tekintetében kibocsátott kiviteli engedélyek 2007. szeptember 30-ig érvényesek.

(4) A 6. cikk (1) bekezdésében említett kiviteli engedélyek keretében tényleges kivitt izoglükóz-mennyiségekről minden tagállam nyilvántartást vezet.

(5) A tagállamok minden hónap vége előtt értesítik a Bizottságot azokról az izoglükóz-mennyiségekről, amelyeket az előző hónapban ténylegesen kivittek.

7. cikk

Értesítések

Az 5. cikk (1) bekezdésében, a 6. cikk (2) és (5) bekezdésében említett értesítéseket elektronikus úton kell megtenni a Bizottság által a tagállamok rendelkezésére bocsátott formanyomtatványnak megfelelően.

⁽¹⁾ HL L 102., 1999.4.17., 11. o.

8. cikk

A kiviteli engedély iránti kérelmek elfogadási arányszáma és az engedélykérelmek benyújtásának felfüggesztése

Amennyiben a kiviteli engedélyekre alkalmazott mennyiségek meghaladják az e rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében az érintett időszakra rögzített mennyiségi korlátozást, a 951/2006/EK rendelet 9. cikkének rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell.

9. cikk

Ellenőrzések

A tagállamok minden szükséges intézkedést megtesznek a 2913/92/EGK tanácsi rendelet VI. címének 2. fejezetében és a

2454/93/EGK bizottsági rendelet III. részének I. címében a térti árukra előírt különös szabályok tiszteletben tartását biztosító megfelelő ellenőrzések létrehozása és a harmadik országokkal kötött kedvezményes megállapodások megkerülésének megakadályozása érdekében.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 2007. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. augusztus 21-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja